

續碑傳集卷五十一

江陰繆荃孫纂錄

武臣

提督銜陝西延綏鎮總兵官楊剛介公神道碑 王先謙

公姓楊氏諱昌泗字廉泉湖南乾州廳人曾祖正舉祖通能父光重皆不仕以公貴

贈如其官光重讀書有至性鄉里稱善人乾隆五十九年大學士福康安奉

命督辦苗疆軍務光重在幕中時獲苗人數十將戮之大學士問光重

識否光重不忍對曰皆識之苗得不死夫人姚氏有子二人長昌凱甘肅貴德營遊擊署礮伯營副將從征廣東有功

賞花翎次即公也年十三苗賊劫公里公祖母黃太夫人挈公走遇賊賊戕太夫人公悲憤躍起奪賊刀追刃之長老驚為神勇以武學生入

乾州協右營存補千總道光十二年永州徭叛奉檄往捕毀洋泉賊巢禽趙金隴弟滿子擢鎮算鎮標前營守備平廣東連州八排徭

賞花翎

賜驍勇巴圖魯號擢沅州都司調寶慶協中軍都司十六年禽武岡州賊羅在清等擢永州鎮中營游擊二十年擢貴州朗洞營參將雲貴總督用廉明公正足膺重寄奏薦遷直隸大沽協副將甘肅西甯鎮廣東高州鎮總兵官咸豐元年平欽州土賊下部優敘以營勇滋事失察奪職三年粵寇大煽

特詔赴山東辦理防剿至湖北總督等奏留領兵平黃州游匪破田家鎮賊四年以違總督節制復被劾發軍臺公壁武昌連擊走漢鎮賊船毀磯窩壘免發遣武昌陷公從巡撫青磨入湖南荊州將軍官文奏率所部擊賊監利螺山大破之火漢陽賊船剗蝦蟆磯鸚鵡洲壘毀大別山下木柵數十生禽偽將總制等薄漢陽城先登克之明日克漢鎮復原官駐蘄州疏防竄賊摘頂戴復廣濟黃梅

賞還授陝西延綏鎮總兵官五年漢鎮復陷公扼賊沔陽破之浙河仙桃鎮從官文再復漢陽功最加提督銜七年之任河南捻賊熾八年

詔公督軍馳剿公聞

命卽行抵開封疾亟十一月二十四日卒於軍年七十有六遺疏聞照提督例

賜卹

賞銀二百兩治喪廕一子六品頂戴送部引

見錄用

予諡剛介公自少迄老積勞兵間將無懦卒當無強寇應機立辦退若無事所至有聲績尤久於湖北同時領將多拔自義勇由驟升公以行伍老成頡頏其閒臨事不後論功不先議論局量越儕輩咸斂手傾服無忌嫉者意氣奮發忘其老至不以榮辱易心夷險異節故雖累獲嚴譴而

眷倚不衰咸豐九年三月葬廳城南獅子山妻田氏夫人廳學生宏受女後公卒於同治六年六月初十日年八十有五別葬城南象山子男三人勝棠武學生衡州協把總勝業乾州協把總並從征廣東賞藍翎勝棠從公戰湖北沒於軍勝業戰廣西以傷沒勝傑五品軍功把總女三人適某某孫男二人秀觀二品廕生運同銜湖北候補同知秀實以廕

賞主事官工部營繕司來以碑銘請銘曰

武水環帶天門隆崇地氣鬱雄生我楊公楊公峩峩家服健勁關機銜

刀以礫梟獍忠義激發鬚髯奮張孰謂公老萬夫失強吃矣鄂疆喋血

周歷滔滔江漢詠公之績致身成志瘁於道馳

帝獎賢勞三軍泣思池蓬之若毘羅之阪我銘公幽維以示遠

蔣東才傳亳州志 蔣東才字馱眾亳州人咸豐中投效豫軍隨剿捻匪給六品頂戴八年

在毫北與賊接仗擒首南道就禽

賞戴藍翎以把總拔補十一年管帶東震營敗賊盧家廟集禽巨捻彭

春等又截剿劉天祥股匪存升都司同治三年汝南一律肅清進副將

銜游擊三年四月在息縣連克賊巢巨捻趙國良簡世然等伏誅五年

剿賊商邱大周集敗之累保副將加總兵銜七年攻克陝西綏德州城

復移軍山東破賊於濟陽東北九月擒匪平擢記名提督

給三代正一品封典八年統毅字後營在海鹽子地方剿賊出力

賞額騰額巴圖魯勇號嗣駐師榆林邊境截剿竄回論功

賞戴花翎十二年克肅州城雖以眾軍合力得集大功而東才之忠勇

實爲尤著旋奉

賞穿黃馬褂光緒六年督豫軍搶護黃河隄岸民賴以安八年改挑賈

魯新河事辦而民不擾民交頌之十年丁母憂回籍呈請在籍守制不允敦促就道遂督率所部馳赴直隸張家灣防所十一年六月撤防調至京師濬內外城河事竣

恩賞大緞二疋遵

旨回豫補授甘肅涼州鎮總兵經河南巡撫邊寶泉奏留仍統豫軍精銳各營十三年八月河汛大至督軍往來搶護不避風雨以疾卒於工次時年五十奉

旨照軍營立功後積勞病故例從優議卹

賜祭葬建專祠並宣史館立傳廕一子尙謙六品官

同慶傳吉林通志

同慶姓額蘇里氏隸滿洲正黃旗道光八年舉人十五年由刑部員外

郎

賞頭等待衛充哈密辦事大臣累遷杭州副都統三十年授吉林將軍咸豐元年疏言吉林為根本重地近聞盜賊之盛實由窩藏之多此地旗人盡屬屯居與民雜處宵小最易潛跡已嚴飭各旗並地方官編查保甲但吉林地方遼闊密林深谷在在藏奸當日原設有各旗界官各

管各界更有巡緝捕盜之員率領兵役按段梭巡搜捕立法未嘗不善
近如巴彥鄂佛羅邊門所在杜莊毗連山谷多有無主屍身或有傷或
無傷未據該界官與巡緝之員稟報則日久怠玩已有名無實吉林所
屬人命事件舊責成地方官旗員不與處分故遇事輒諉諸地方並不
稟報請將專設捕盜官悉停遇有盜賊滋擾處所不難隨時派員往捕
且嗣後不論旗界民界一體查報再有玩延卽行參劾又疏雙城堡各
屯旗丁可六千餘戶人數浮於前各處移來之人性情不一易滋事端
惟一協領不足以資彈壓擬以該堡協領改爲副都統職銜總管所有
應辦事件徑咨報將軍衙門以專責成並將該堡佐領選派一員爲委
協領幫辦一切事件又疏雙城堡所設協領佐領驍騎校各員遇有缺
出以次拔補原爲就地取材俾諳屯務以期有益惟所轄之人皆童而
習之不但不能彈壓且往往互相迴護擬以該堡協領一員佐領七員
改爲公缺於吉林應選人員一體揀選驍騎校八員亦改爲挑選通省
防禦之缺其協領佐領三年任滿准調補各處相當之缺又疏雙城堡
水澗地九千餘晌與熟地毗連非禁荒可比請分撥各佃認墾輸租充
該堡官兵俸餉又疏吉林六旗馬廠地租歷年賞兵所搏節餘錢三萬

八千串請以三萬串生息歲可三千餘串存將軍衙門爲捐辦修理要工經費免攤扣官兵俸餉餘八千串留爲現在修理各工之用均從之明年疏言吉林土著旗民生齒日繁野無曠土其禁荒數處係備將來遇有酌量安置之用誠恐各邊卡日久疏懈流民復潛來將致人浮於地於旗民生計大有關礙吉林與蒙古荒界毗連難保無流民依親就食者而奸頑逃罪之徒或廁其內及乎日久小則逞刁健訟大則習爲盜賊恐吉林渾樸之鄉漸染澆漓之習數嚴飭邊卡員弁認真稽察如有潛來之戶卽行阻回其內地流民請

敕山海關副都統及奉天嚴飭各屬要隘凡有票行旅驗明放行無票者不准偷過

詔如所請尋以粵逆肆擾請率吉林官兵前赴軍營

奉詔吉林官兵已派大員統帶該將軍所轄亦屬緊要無庸前往軍營尋

命挑吉林馬隊二千派雙城堡副都統銜總管西昌阿等統領赴河南三年與副都統琦忠互訐並坐禡六年賞藍翎侍衛充庫車辦事大臣尋

賞二等侍衛充葉爾羌幫辦大臣平巴爾楚克土賊及英吉沙爾回匪

賞頭等侍衛充喀什噶爾辦事大臣九年以疾乞休同治九年卒

富春傳吉林通志

富春姓韓氏隸蒙古鑾紅旗吉林駐防道光七年從攻回疆喀什噶爾

城先登

賞藍翎十四年洊擢協領二十一年擢黑龍江副都統時英夷肆擾以

所部防守錦州之高橋二十四年傳習邪教海康之女於黑龍江配所

潛逃坐革職留任尋以非副都統所管轄

詔免議明年入覲

賞換花翎二十六年以病請罷咸豐二年粵逆陷湖北武昌

命吉林將軍調兵往防楚豫之交時富春病請赴軍自效

詔如所請明年賊陷江南會城督兵於六合縣境禦賊數有功授甯古

塔副都統仍留軍六年賊陷揚州我軍進攻有賊來自西北甚眾將襲

我營偕總管西昌阿分道禦之戰七里旬既捷合軍躡擊至黃家莊獲

賊目五長髮賊六十有奇斬千餘級

賞頭品頂戴大軍復揚州以所部伏截竄賊殲斃無算

賜號伊伯德恩巴圖魯八年春江甯賊渡江援江浦合烏江據賊營石
磧橋江浦賊千餘出應大軍擊援賊敗之平其壘富春獨率所部禦城
賊戰於濠邊斬百餘級和州復烏江芝麻河等賊將遁分路要擊俘馘
及甯江以斃者甚夥其夏皖賊下援江甯趨江浦糾捻逆會大劉莊與
大軍分路攻之會大雨如注乘勢猛進賊不支狂奔自相踐踏死者甚
眾秋戰江浦被創發傷邵伯鎮欽差大臣德興阿以聞

詔富春創不甚重輒自離營以年適且著有勞績免予治罪因罷職九
年卒於家富春雖終斥要猶經戰陳非但具官資如托雲也

託雲保傳

吉林通志

託雲保姓額哲特氏吉林人隸滿洲正黃旗嘉慶十八年從征河南教
匪以功授藍翎長道光七年回疆平隨欽差大臣那彥成往辦善後事
宣歷擢護軍參領充虎槍長及諧達三十年擢頭等侍衛在

統門行走充歷馬大臣授上駟院卿咸豐元年擢正紅旗漢軍副都

統門年

文宗自
嘉慶旋蹕中途馬蹶坐平日騎壓不慎被吏議三年粵逆洪秀全等陷

江南會城奉

命率吉林兵二千赴大軍剿之賊擾河南往援道出延津縣所部擄民間牲畜傷人爲欽差大差直隸總督訥爾經額所劾鑄三級調用仍留營秋賊渡河北攻懷慶府甚急我援軍營丹河鋪池南季村以騎兵與會戰於城下焚環城賊壘多所斬馘賊竄濟源縣而設伏風門山口前軍追賊入伏督所部馳救槍殲賊目賊驚靡禽斬大半別賊闖入山西陷平陽府據之欽差大臣都統勝保劾追截不力

命摘頂翎賊尋竄直隸據靜海縣及獨流鎮隨勝保自深州疾馳至獨流鎮連戰皆勝

還頂翎我軍營葡萄窰逼攻獨流鎮靜海賊來援分兵擊之斬級五百有奇賊勢益蹙會以病回旗四年秋病痊仍赴勝保軍冬授正藍旗蒙古副都統於是賊竄山東陷高唐州據之勝保移師圍攻數月未下明年春勝保以老師被逮賊尋自高唐竄據馮官屯隨參贊大臣科爾沁親王僧格林沁破之俘賊渠李開芳

賞換花翎調正紅旗蒙古副都統還京

命在御前侍衛上行走授奉宸院卿冬擢甯夏將軍先是道光二十二

年甯夏兵每歲添演秋圍將軍與副都統番率至賀蘭山肆馬上鳥槍及諸技著爲令旣以甘肅協餉不繼暫停六年

文宗以各軍馬隊得力令西安甯夏官兵一律添演秋圍借副都統疏言甯夏駐防官兵行圍錢糧官借官償兵借兵償視綬遠城以卡倫房租作公項給發者不同見餉項不足兵力亦艱若復加行圍給項不特不能清償且累上加累請俟協餉充裕照例演習

詔如所請八年以病乞休明年卒

吳璋傳

畿輔通志

吳璋字晉廷其先隸正紅旗至巴彥達改籍清苑璋其孫也璋有力能挽強道光初由行伍補白羊峪把總遷前營守備謂海防以火器爲先創造炸礮旋轉如意式如瓶重五百斤遠及三里子炸二畝許繪圖說上之尋遷北塘營遊擊二十九年三月英人入犯璋列營禦之夷繫礮於檣乘夜攻擊璋息鐙罷鼓去營里餘鹽灘中篝火三五爲疑兵當夷船之未至也我軍演礮以敝舟爲準至是令精卒伺夷船至其地始開礮夷知其備乃退次日篝火處果得礮子十數枚有重二十餘斤者

文宗登極詔疆臣密保將材璋名預焉咸豐三年粵逆北犯隨總督訥

爾經額赴河南防禦師抵柳園口粵逆數萬潛謀夜渡璋兵分兩隊伏
左行約聞礮乃起賊以十舟先濟甫登岸礮發伏起斬獲數千毀賊船
六生禽四十人餘賊不能渡乃西竄時欽差大臣勝保尾賊後意賊必
由北渡至是忽西竄知有兵截擊因詢璋戰狀大服卽奏調同赴懷慶
進剿璋擊賊西南礮臺破之有違節度者掌其頰二百眾曰營無此刑
也璋曰軍法重者殺次杖次貫耳行兵勝負靡常杖重不能行儻逢不
測是罪不應死而置死地也眾皆感泣八月賊竄西北入平陽城璋尾
之及門未閉遂北竄直隸璋由霍州至漳沱賊自下流結筏將濟璋覓
舟不得擇善水者泅渡繫繩以涉進追至天津之得勝口四年粵逆回
竄璋追及念祖橋斬千餘人賊由舒城鎮南竄璋追急至柳林橋誤出
賊前夜半狂風迷所向賊從後突至璋分所部爲十隊以八隊掩火禦
敵自率二隊沖殺賊勢將退比曉知我兵少乃合圍幸救至得不敗賊
據阜城璋乘其未定督兵進攻單騎先入所向披靡身受矛傷二大軍
繼之連破賊營四殺賊六七千江南賊遣救至賊復熾璋奉
旨充前敵先鋒官隨勝保分兵截剿抵臨清州南三十里俟賊過擊其
尾將戰璋傳令曰不俘不馘殺賊以左耳爲驗拾衣械者殺面受傷者

受上賞遂以少勝多賊既破臨清分股營清水集璋潛師待半過夜擊之追至豐殲焉以殄滅全股

聞擢副將尋擊李開芳於連鎮傷右股明日復戰傷左股時武弁皆怕首璋以爲怯每戰不去冠勝保以爲言璋曰不敢畏死壞

朝廷制度五年勝保獲罪璋隸忠親王僧格林沁軍未幾改隸欽差大臣西隆阿軍璋前與用事者不能協至是因事陷璋璋曰死讐不若死寇吾甯效命疆場以馬革裹尸耳每戰必先連克西河常陵平定市興隆集厯山等處師抵德安府時降賊將復叛璋廉得其情密上當事當事笑置之未幾降者果反與賊合遂圍璋於武城之西厯十八日糧盡援絕死傷過半璋夜率卒衝枚至賊濠布陣僞爲救援之師者賊不敢出軍還用事者斬其勇將萬寶來軍益孤六年請歸伍同治七年卒

袁富將軍戰略

屠寄

公諱富明阿字治安黑龍江正白旗漢軍年昌阿佐領下人本袁氏明兵部尙書督師崇煥六世孫也崇煥見法前史以爲冤妻子流寓汝甯明鼎既革有子曰文弼從征有功編入甯古塔正白旗漢軍生爾漢康熙二十三年從征雅克薩留防黑龍江城爾漢生貴貴生常在常在生

趕趕三子長世有次世寬三世福世福卽公披甲入伍用今名公少孤
事母孝性沈勇弱冠以馬甲從領隊大臣阿勒罕保征喀什噶爾前鋒
轉戰洋阿爾巴特和園鐵蓋山斬馘十六執馘五補委官轉無品級筆
帖式由七品屯官期滿例改驍騎校徒佐領以委參領暨委營總縮黑
龍江馬隊從都統琦善公剿捻河南咸豐三年琦善以欽差大臣督師
揚州號江北大營仍以公自從時劇賊數千結桴爭渡三又河命公將
三百騎迎拒人挾三矢公以爲少請益二不可難之予杖八十猶不肯
行琦善怒將案以軍法公不得已往志必死遇賊東青鋪彈著右股洞
穿未及裏創令從騎發弦注矢近賊二十步縱賊前行應聲踣後陳大
擾蹙之河溺死無算須歸箠尙餘一矢琦善喜曰爲將不當如是邪具
以狀聞

文宗奇之賜玉觥以徵弁拜玉觥之賜蓋異數也旣而累戰虹橋尹橋
閒多所克獲射殺黃衣賊一以功戴花翎遙補甯古塔協領加副都統
銜六年正月從欽差大臣德興阿公克復揚州儀徵功多

賜號奇車伯巴圖魯銀百兩徙黑龍江火器營參領不之官別將再擊
瓜洲賊敗之又敗之土橋七年十一月從戰瓜洲功最以副都統記名

仍

詔軍機處遇缺題奏德興阿資公謀勇令總理營務翼長八月先登克江浦四月拔來安

賞頭品頂戴遙授甯古塔副都統

文宗稔公才可大受九年

命幫辦欽差大臣和春軍務時六合新陷縣令溫紹原死賊得志城內外蜂屯公身赴盪賊洶洶前鬪公怒躍馬奮稍直入其陳左右驍果從者數百人縱橫縈攪所當摧靡賊潰而公亦身中九矛創甚不能軍給奉予休

穆宗卽位有

旨扶傷赴闕至則署正紅旗漢軍都統頃之真除

命總神機營卽南苑訓練不數月皆可用是時東南被賊久所在糜爛唯通泰十餘州縣總名裏下河者蹂躪未及尙號完富稻米魚鹽流行境外

朝廷資此一隅益調租庸繕算分餽南北征防各軍而賊亦矚其殷饒旦夕伺竄取朝議憂之

命公馳傳南下會江甯將軍都興阿公謀戰守時防營餉頗絀公以治軍必先足食請拓商販鹽省并釐卡杜中飽節糜費軍用果給更以其贏冶鑄開花礮器械亦精時江南羣賊欲遙解金陵之圍又被滬軍攻逼日益窮蹙而南岸民戶凋亡田野荒穢掠無所得食驟飢謀北渡轉亟公聞自出江上視師所至集其將佐指授方略則益廣江路之防西起浦口觀音門東訖狼福二山之閒上下三百數十里分四汛命參將梁正源提督賴鎮海副將林宜華總兵郭定猷按地守遏而總統於福建水師提督吳全美首尾援應東西截擊無一賊得渡而江防固矣同治二年苗沛霖叛疊陷潁上壽州懷遠并力圍蒙城塹三重深廣二丈餘塞淮水夾岸築營以鉅礮守之斷官軍餉道知縣事賀緒蕃與縣人李南華嬰城守糧盡擷浮萍爲食旣迺噉死人時六安鳳陽諸州府處處賊蹤安徽巡撫唐訓方累戰不利退保臨淮縣絕不得救總兵陳國瑞提兵徐州來猛進與賊搏傷亡多

詔公身赴蒙爲諸援軍節度公中分麾下命翼長徐州鎮總兵詹啟綸先鋒五日發自率步騎八百人督餉繼進次宿州訶捻首相盤糾黨七千遮道則命都統克蒙額百騎繞出賊背伏八里莊侍衛壽昌佐領富

陞二百騎張兩翼爲顏行總兵王萬清步隊五百疏綴其後公居中督策戰於唐莊火器舉左右翼抄其旁步勇短兵冒煙堵進賊方三面抗而克蒙額伏發賊愕顧我師夾擊奔之追斬千計留兵四百護後運而以其餘徑抵蒙去城北二里登高覽形勢賊掩至指揮諸將奮擊奪浮橋不得飛礮墮其上瞭樓賊還走壁於是令詹啟綸循渦南王萬清渦北連營前與陳國瑞及吳棠部將姚廣武知潁州府事英翰諸軍合勢進攻梯衝地道蠅傳狙擊將士更代眠食連日夜不休賊亦馮壘外禦俛仰自救聞出死黨度濠來斫營彼此所殺傷等公慮多折銳士命緩攻綴敵別出奇兵要寇糧以其間徇下旁近五十圩賊黨羽漸落是時李世忠亦自五河轉戰而西道克柏家圩中心渡小古墩鏢壽南三十餘寨增兵萬人進規下蔡探賊老巢賊勢愈困會科爾沁博多勒噶臺親王僧格林沁奉命督援師與侍郎國瑞先後至馬步總集軍聲益張脅從者望風送款爭請擊賊自贖十月己亥公會王國瑞勒兵攻賊蔡圩糧臺毀堅壘一其夜賊連營二十四不戰自遁圩空南路遂開而環城賊壘岫不動庚子官軍期日中四面進薄總兵何建鼇挾西洋炸礮擬賊西南衝一丸

著輒十餘丈壁摧聲如雷賊賊傳振邦揮步隊躍入同時陳國瑞自東南英翰正南詹啟綸正西大呼焱進城上守兵望見亦鼓譟應之賊不知所爲皆棄壘奔逸都統恆齡等飛騎縱擊之免者什一抵莫渦南北唯七壘未下陳國瑞姚廣武分軍午夜攻之王萬清挈親兵行北塹昏黑中見三五人偷越前一人跳而顛萬清突前斫之有人從後驚呼苗先生死矣萬清則曳屍入營李南華識沛霖以火燭之良是於時蒙城受圍凡八月矣及是始解城中官民相慶皆曰更生更生有喜極至涕泗者皖北平是役也公自力跨馬督戰股傷復裂乞假就清淮醫許之三年都興阿公移師歸遠

詔公回駐揚防公前已擢荊州將軍至是兼權江甯將軍丹陽城小而堅提督馮公子材鎮江兵單力不能獨取公分兵萬人授詹啟綸渡江與子材並力四月壬申夜攻拔之合前蒙城勞

賞服黃馬褂六月甲申湘軍克復江甯

穆宗以大功告成推恩羣帥嘉公肅清皖北坐鎮淮南

錫騎都尉世職卽授江甯將軍公案國初江甯駐防額設官百二十有三兵四千七百十有一承平日久生齒寔繁至咸豐初元丁口逾三萬

王子之難將軍祥厚以下一時同殉男女老弱得脫者裁六百餘人其閒職官佐領一防禦一驍騎校二員而已京口駐防官兵向日九千餘人遭亂死亡存者亦不逮半至是建白規復大小官制以銷檔壯丁百有五另戶歸農遷他省駐防閒丁補江甯兵額修復官署兵房籌給十成奉餉以散勇軍械公私餘馬授滿營披甲揚州軍米三千石振遺戶目前之飢餉鹽餘利銀八千三百兩備他日吉凶賞借所請並見施行是年十月兼權漕運總督明年引疾乞休

優詔未許賚假入都

穆宗念公足疾不良於行

特命緩程進發中途仍奉賞乘肩輿之

旨至闕未覲前命管神機營其禮遇如此久之傷疾不愈固請罷退乃

聽解蹻歸須疾差還闕未幾東三省馬賊起五年正月起家授吉林將

軍
詔便道之官隨方討擊公不得已復出應

命力疾督師進搜山險分遣將領越境追捕會不移時大致破散於是修城濶編保甲驪獲餘孽遠近清夷先是黑龍江吉林歲科并試生童

取集盛京遠者二千餘里公創建考棚疏請學政臨試船廠學者便之
境內有牡丹江者女真所謂按出虎水也亦曰金源導自五常敦化東
貫甯古塔折東北流逕三姓入松阿里其水左右巖澗重阻披沙數尺
往往得金是以關內流人窟壑淘取私畜兵杖禁防已身不爲抄盜然
人數旣猥姦軌亡命時或竄迹其中公分別開誘招使歸農賦授閒田
課之耕植終公之任闢地至數萬頃諸流人遂成土著其後將軍銘安
因公規畫條上便宜竟開建郡縣焉在任五年以舊傷轉劇表請辭職
溫旨見許仍食全奉於家光緒八年十月初二日卒年七十有七

詔立功省及原籍建專祠

予諡威勤公英果有思略束髮荷甲累作軍鋒身三百六十餘戰雖婁
被創夷志氣不折再任方面並起家傷病之中扶杖登鞍臨討前敵未
嘗稍自退縮其忠勇蓋天性也自受琦善公杖以兩矢卻敵膺
懋賞始悟兵法置之死地而生由是膽氣益壯所向有功及貴每自爲
人說之以爲終身受琦善公之教焉生平任氣在揚州日嘗以兵事謁
都興阿公議不合爭之不能得忿極宣惡言拂衣而出都興阿公笑置
之人或病都興阿公身元帥安受公辱不之較以爲懦都興阿公聞曰

若誠辱我雖然吾輩自視臨大敵奮不顧身孰與若方爲

國討賊奈何以口舌之故失其歡邪論者於是多都與阿公長者而知公有以折其心也子壽山以蔭爲員外郎永山三等侍衛光緒二十年永山領兵拒日本鳳皇城力戰死諡壯愍事蹟與公並付史館人以爲類公云先是有富爾丹富僧格爲黑龍江將軍咸有名稱富將軍故土人兼公漢姓稱袁富將軍以別之

烏魯木齊都統鏘僧額巴圖魯世襲二等輕車都尉贈太子太保薩爾

果敏公行狀

董沛

曾祖某襲雲騎尉 誥贈光祿大夫振威將軍妣某氏贈一品夫人

祖文祿雲南普洱鎮總兵官襲雲騎尉 誥贈光祿大夫振威將軍

妣某氏贈一品夫人

父福隆阿襲雲騎尉 誥贈光祿大夫振威將軍母宗室氏封一品

太夫人

本貫滿洲正紅旗人年四十有九

公諱英翰字西林先代從入京以忠節膺世秩公少好讀書才略明敏年十四成諸生甫冠舉道光己酉順天鄉試咸豐四年揀發安徽以知

縣用方是時粵寇洪秀全等據金陵橫擾江南北皖豫之交賊燄蠡起
捻首劉元吉李士林孫葵心等羣相屯聚而張樂行起蒙城雒河集勢
尤張鳳穎一帶苗沛霖假名團練陰持兩端安慶旣失行省移廬州又
移壽州全皖糜爛幾無完土公至皖謁巡撫翁文勤公於行臺屢進策
畫文勤深器之九年署合肥合肥已陷賊紳民各爲團練而頗相仇殺
公解之不能得乃擇魁傑之士而陰部署之其後淮軍負盛名將才輩
出公有以啟之也敗粵寇陳玉成於華子岡再敗之於小河灣勦雷麻
店吳家山黃泥灘五顯廟諸土賊皆平之未幾攝鳳臺旋調霍邱苗沛
霖者故鳳臺諸生也乘亂糾眾跨地數百里先後大吏皆羈縻之累戰
功奏授川北道加布政使銜而沛霖益驕公知其必變謁大吏亟言之
且謂速誅則禍小緩誅則禍大大吏以時事方亟猶藉其團練丁爲枝
梧宅盜計不敢決也十一年濯知宿州宿當皖之北境地廣民悍平時
號難治道光中周文忠公刺州用法嚴峻宿人憚之軍事興文忠駐師
於宿莠民不敢動及文忠歿而亂作一城之外圩寨林立諸大將傅振
邦伊興額等屢勦之互有勝負公奉檄攜一僕徑往貫賊隊直入城中
受篆視事威信大行遂收湖溝澮河諸圩單騎徧造之圩中久不見麾

蓋卽羣呼曰好官來羅拜受約束公取其豪以置麾下今宿州城南有英刺史單騎受降碑紀其事也嘗偵某圩有反志親率數十騎搗其巢執巨魁斬之餘黨讐服苗沛霖遣黨丁潮巨踞固鎮以阻臨淮大軍之路公計禽之梟於西關苗稍斂迹而張樂行猶熾傾巢出擾蔓十數州縣

朝命僧忠親王督大軍分路進討屢戰屢捷樂行遁歸老巢同治二年春官軍破雉河集公撫降賊李勤邦劉添祥等爲用密授策禽樂行及其子濤義子王宛兒送親王軍前正法傳首三省天下快之於是僧忠親王及漕督袁端敏公文章侈公勞績

天子方南憂淮甸遂駸駸嚮用公矣擢潁州府知府加道銜賞戴花翎始苗沛霖陷壽州思蒙城團練綴其老巢不能遠出也屢驅悍黨攻掠之公方經營宿州未遑西顧至是東路告定率舊部練丁出境馳援而苗沛霖已先踞丹鳳集及穆張蔡諸圩皆反正旋署鳳廬潁道接統蒙亳諸軍屯小澗集破澮北宋家圩遂與臨淮大軍接公所部才二千人糧仗無轉運取給於宿宿民感公深竭蹶以應公日食粗糲夜宿單布帳與最下卒同甘苦每戰必出陳躬指揮小卻則馳十數騎

陷賊陳時出其背而未嘗有毫髮傷忠親王按視知之歎爲奇才沛霖
以大隊逼蒙城公遣部將黃秉忠率親卒翼城而營爲蒙城之援賊黨
陳大喜等驟合圍秉忠與外營隔絕而公營益單鏖戰無虛日猶時以
騎軍齎糧糗濟城守者別遣副將程文炳克高鑪集斬賊首高加逾月
而總兵陳國瑞之師自山東至又逾月而將軍富明阿之師自揚州至
又逾月而忠親王大軍乃畢至遂解蒙城圍斬沛霖降懷遠潁上諸賊
日撫圩寨之懷反側者皖北略定方沛霖之圍蒙城也繞城爲牆繞牆
爲塹中聯數十百營環伺而守營各有塹三五重塹深而牆高基土陡
削不可以容趾鑿壁爲坎匿其中以避鎗礮官軍卽逼塹寂無聲夜則
巡壁上聯袂呼警諸將輪攻不能破公建議環賊營外復築重垣以賊
之攻城者攻之垣外掘地道令軍士蛇行而進破一壘餘壘震潰賊自
限於濠塹不得出公督諸軍四面齊入賊瓦解沛霖乘夜竄卒爲我軍
守外垣者所獲時二年十一月也其年八月公已擢安徽按察使司次
年巡撫喬勤恪公奏平苗寇功
賞格洪額巴圖魯尋以保舉降人爲忠親王所劾銷勇號部議降調
上心重公

特旨改降五級留任張樂行之誅也其賊總愚糾別賊入豫與粵寇賴
汶光捻首任柱合五月圍湖北之麻城東逼英霍忠親王檄公援之由
高城會勦道遇賊大小三十餘戰乃達於石橋灣距城八十里而軍賊
號四十萬阨山險編木爲圍木五重閒以磚一層阻我進路公與陳國
瑞相次上陳欲併公軍不可得故後期俾公以孤軍出欲陣陷公公陽
歡與結而招其部將郭寶昌率銳士二百夜踰崖入賊圍火之賊大潰
向羅田西走陳軍徘徊欲爲亂寶昌洩於公公急告勤恪密疏其狀而
陰解其黨羽軍心以安寶昌遂舉所部從公矣七月粵寇僞輔王陳得
才僞端王藍成春自陝援金陵公四出軍拒之一戰於土門再戰於楊
柳灣三戰於黑石渡皆大捷得才窮蹙仰藥死成春及僞左護軍將馬
永和相率詣軍降公夜張燈肩輿從三騎直入其營無十萬眾歸命懽
呼雜髮委器械山積遂戮成春以徇分別散遣者八萬餘人九月擢布
政使復

賞鏗僧額巴圖魯四年春賊擾河南

上命公帥師赴援勤恪以皖防亟疏留之賊尋入山東四月僧忠親王
殞於曹州賊勢大熾

朝議以曾文正公爲欽差大臣節制三省賊覬蒙宿舊巢大舉南犯公督道員史念祖等屯雒河集以拒之黃秉忠駐龍山集易開俊駐蒙城相爲犄角賊十餘萬分踞石弓山龍王廟臨渙集諸險要賴張任三賊首皆會秉忠開俊俱會以軍寡俱退而雒河之營遂孤糧道阻絕援師不敢前勢危殆公屬念祖等堅守而自以二十騎夜突圍至西洋集挾援師俱至於是張得勝總兵首破高鑪集挫賊鋒淮軍劉銘傳破石弓山豫軍張曜宋慶破張家園分道并集公晝夜嚴陣直薄賊壘史念祖困圍中已四十五日聞援師至卽同總兵程文炳等開營出賊腹背受敵遂大敗復竄河南公與諸將士執手相慰勞無不泣下其後勤恪奏立渦陽縣於雒河增設龍山營游擊以重皖防皆公在雒河定策也二年之中賊由陳汝徐沛屢犯皖境公率諸軍嚴遏之奏馮河迎仙店諸捷賊死咋不能入尺寸五年八月擢安徽巡撫九月賊首任柱賴汶光自豫竄山東號東捻張總愚自豫入秦號西捻秦撫新敗以勤恪代之勤恪知秦愚軍不足恃奏以郭寶昌從征皖之良也公念事亟遂遣之月饗四萬仍給於皖郭軍戰關中戰河北皆大有聲厥後提督金運昌接統其軍從定西域十餘年中饋皖饗數百萬皆公首定規也十一月

東捻突過沙河由固始犯皖皖軍扼之遂由光山竄麻城公率張得勝分防六安之流破潼山之漫水河諸處賊尋西走會文正有疾辭軍事朝命肅毅伯李公督師駐徐州六年五月賊復由楚涉豫浸入山東公與李公定計就運河樹壁壘因地圈賊使不能爲流寇先後入告詔從之公乃督諸將渡淮黃秉鈞統英字軍八營赴宿遷扼上游張得勝統凱字軍九營赴睢兒窩灘扼下游程文炳統強字軍八營居中策應而以騎軍五營往來巡哨並調水師余承先等三營由洪澤湖駛入運河爲陸路聲援與築隄牆晝夜併工膠萊河之防亦同時告竣東捻之勢始蹙十月丁外嶽疏聞

賞假百日專理軍務有移孝作忠之

諭時淮軍斬僞魯王任柱餘黨四散圖撲運河皖軍徵之牛師韓降曹禧等千餘人徐登善降高春等方長華降王鳳等各數百人而程文炳追賊沈陽亦降任根柱等百餘人僞遵王賴汶光爲揚州軍所禽僞魏王李允罪大不可赦請

旨斬之東捻平論功

賞三等輕車都尉世職公再疏乞守制已得

旨俞允而西捻張總愚越黃河由晉入豫七年正月犯畿南公以京輔
戒嚴義不得顧私遂馳至軍入援行至開封奉駐劄河南之

命公以全軍奏交豫撫李公鶴年調遣三上疏乞守制

詔慰留之

諭公統所部渡河李公於臨清用前計守北運河自張秋迤至天津如
守南運法皖軍畿軍淮軍楚軍山東軍分地設汛兼防德州運河西捻
亦因六月諸軍大集張總愚數萬眾就殲於徒駭河之東北路肅清

詔敘平賊功加公太子少保

命安插降人回皖乃奉太夫人致贈公之喪假滿

命仍攝皖撫川疏乞終喪不許服闋遂真除八年沿江水災拜疏請振
未及報先動帑以濟民賴全活水既涸檄州縣吏建築江隄植蘆柳以
護之并修復東湖水利清丈廣德建平甯國田俾主客戶相安至今無
事叛將宋景詩逃山東巨寇楊輔清逃福建密購禽之悉寘於法皖南
關文貴皖北李六思謀爲亂皆及其未萌誅之其他小醜殄滅無孑遺
境內熙熙咸樂休養加厚士類設中江書院延名師課之所識拔多英
俊省垣風氣頗尙華美或以告公曰皖北民椎悍諸將自兵閒來尤桀

驚不易馴也今使覩冠裳之盛陶之以歌詠而節之以威儀彼知朝廷爵祿之可榮斯潛移默化於不自知矣非所謂銷禍無形歟聞者胥服十三年擢兩廣總督遵旨入

覲光緒元年

陛辭從海道南行至廣州二月視事以議收闖姓捐爲將軍巡撫副都統所劾闖姓捐者粵東一巨款也前歲以科道言禁之而募民私踵行不能革公因革監司之請判允之而遂以是望吏議落職公回京閉門奉太夫人未嘗有外交

朝廷念公前勞以其年十月

賞還世職旋

賞二品頂戴署烏魯木齊都統二年春西出關七月至古城接篆遂赴迪化州邊疆新復城野荒寥尉傳不能給公一安之唯以守備單弱爲慮奏通籌善後一疏及眞除

命下公已病瘧四十餘日強起謝

恩翼日復患病自知不起力疾草遺疏十二月八日薨事聞

賞還花翎及巴圖魯名號

贈太子太保照軍營病故例從優議卹復以母氏年高

賞白金二千兩人羨六兩

子公諡果敏宣付史館立傳竝準安徽省城頴壽亳宿渦陽蒙城諸郡縣建立專祠公以先世勳故襲雲騎尉赴粵時

恩命併襲晉二等輕車都尉配蘇完瓜爾佳氏

誥封一品夫人後公十五日歿於京師尙未知公訃也公無子遺女一未行弟曰英壽年甫十三太夫人之年已七十有三矣公一生仕歷與兵閒相終始以守土官轉經軍旅盤根錯節勉盡職守而未嘗有乞閒乞假之牘待僚吏馭將卒開誠布公賞罰必當尤善用降人能盡其力事變猝臨當幾立斷經權互用而不拘拘於常格故能戡大難成大功還全皖之士俾江南北數千里之民重睹天日卽粵東被議一事公明知其非政體然當此需材孔亟之際出下策以濟時艱亦勞臣謀國之苦衷可使天下有識者共白其無他而不能不見屈於同官持正之口此則九京之下公之所猶飲憾者也公自以世臣同國休戚雖非其職掌亦力言之如陳畿輔善後疏論日本通商疏條議海防疏皆洞中時

弊可見施行粵東解任疏論吏治防務累千百言不以身之退而遂默也遺疏中痛論中外大局感憤溢言表身殞絕域而心繫

闕廷斯可謂之盡臣也已公既無嗣而一弟尚幼疆事本末恐致湮漏

江西巡撫李公文敏公門下士也屬沛狀其事乃即當時奏報條繫年

月參以諸家紀載及故吏之所傳述者為文一通上之史館以備采擇

且傳示公弟以為異日祠碑神誥之底本焉謹狀

程忠烈公神道碑 吳汝翰

咸豐十一年冬上海人閒道至皖乞師於曾文正公當是時江蘇全境

淪陷獨上海一縣藉外國兵助守勢岌業不自保文正公疏薦今合肥

李相國用道員往署江蘇巡撫援上海李相國既募淮士五千人遂請

於文正公願得參將程某自助文正許之程公諱學啟字方中安徽桐

城人始從賊中自拔歸曾忠襄軍忠襄克安慶公功為多忠襄進覲金

陵且倚公辦賊公亦自誓滅賊以報

國家及李公募軍東行忠襄亦還湘增募軍文正知忠襄惜留公不欲

斥與人也貽書忠襄曰吾督江南且二載無一兵達江蘇李君新軍遠

涉不可不資以健將於是竟以公與李公李公新軍號淮軍公本以隸

會公爲湘軍軍瀕行文正令公軍改湘爲淮公曰無九帥命不敢文正
歎異以爲不倍本九帥者忠襄也公以參將隨李公東援同治元年三
月軍至上海是時江蘇兵尙五六萬不能戰戰輒敗匪賊張甚賴英法
外國兵代復嘉定松江已又棄嘉定不守李公新軍至當勒習軍陳外
國將趨新軍疾戰新軍將多未當大敵獨公所領千人爲勁旅李公檄
公屯虹橋不遽言戰也公行至漕河涇卒與賊遇敗之遂據虹橋明日
賊大至又破之追至七里堡大破之從李公進攻泗涇鏖戰三日解松
江之圍進擢副將與美將華爾會克青浦還援北新涇馳入壘與守將
并力禦賊卻之移守嘉定以總兵記名簡放賊圍四江口從李公救之
襄創力戰卻敵加提督銜公起虹橋至四江口連三大捷皆用小擊眾
李公於是增公軍至三千人使進規蘇州道太倉太倉賊乞降察其詐
陽許之嚴陳以待與英將戈登會克太倉進攻崑山告李公曰崑山三
面阻水一面陸走蘇州先據其陸斷蘇崑要脊賊必膽落從其計克之
補南贛鎮總兵記名提督先是太倉旣克李公令公總領諸軍軍將人
人異言及見公臨敵指揮則皆大服諸軍統將軍中號之曰統領公旣
總領諸軍李公令軍中別稱公爲統率以旌異公是時前江蘇巡撫薛

煥入觀

太后臨朝問程統率狀貌戰績良久而外國將初侮吾軍及是戈登自崑山貽書李公稱公有大略足自制賊不煩外國兵佐助公亦盛稱戈登智勇以爲中國諸將莫能及也蘇州城大而堅四面阻水自盤門至婁門賊築長城十餘里長城內穴地爲石壘以避礮外憑水爲固公自崑山進攻蘇州連拔花涇同里下吳江悉平太湖洞庭山賊壘抵婁門而軍破嘉湖援賊自寶帶橋直入遂碎其長城先是劇賊李秀成守蘇及是急援金陵留死黨譚紹洸據蘇守禦長城旣破賊將郜雲官汪有爲等洵懼介副將鄭國魁乞降國魁者雲官舊識也公與國魁單騎會雲官約以斬獻紹洸頭爲信已約攻城益急紹洸召雲官有爲等乘城有爲突起拔佩刀刺殺紹洸賊眾擾亂擊殺數十百人夜開齊門降黎巨雲官等持紹洸頭來獻公入城鎮撫是時城賊尙廿餘萬降酋八人請署爲十營八人分領之讓蘇城之半處官軍自踞半城助守公陽許諾語雲官等日日出謁巡撫遂還軍密白李公請誅八人者以定亂是時常州嘉興皆未復李公愕然曰殺已降不祥且今常嘉賊聞風死守是自樹敵不可公爭不能得則脫所著冠提李公曰以此還公某從